

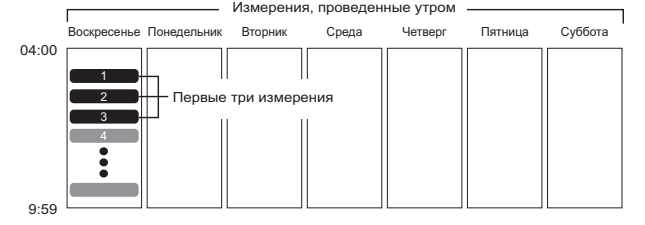
4.3 Просмотр средних значений за неделю для утренних измерений
Прибор подсчитывает и отображает средние утренние значения за неделю по измерениям, выполненным утром в течение 4 недель.

1. Нажмите кнопку  один раз. На дисплее отображается утренние средние значения за неделю THIS WEEK. При высоких средних еженедельных показателях давления (см. раздел 1.4), отображается индикатор 

2. Продолжайте нажимать кнопку , чтобы вывести на дисплей средние значения за предыдущие недели. На приборе отображается от -1 WEEK для среднего значения за предыдущую неделю до -3 WEEK для отражения самого старого старого показаний.

3. Нажмите кнопку [START/STOP], чтобы выключить прибор.

Подсчет средних значений за неделю для утренних измерений
Представляет собой среднее значение измерений, произведенных утром (4:00—9:59) с воскресенья по субботу. Для расчета среднего значения за день используются только 3 первых измерения, снятых в период от 4:00 до 9:59.



5. Другие настройки

5.1 Включение/выключение указателя пульсовой зоны
Индикатор позиционирования включен по умолчанию.

1. Когда прибор выключен, нажмите и удерживайте кнопку  более 10 секунд.

Примечания

- Прибор автоматически выключается через 3 секунды после завершения измерения.
- Для включения индикатора позиционирования следуйте тем же самым указаниям выше.

5.2 Удаление всех сохраненных значений

1. Нажмите кнопку , при этом отобразится символ «».

2. Удерживая кнопку , нажмите кнопку [START/STOP] на более чем 2 секунд.

Примечания

- Все результаты будут удалены. Нельзя частично удалить сохраненные в памяти показания.

5.3 Возврат к настройкам прибора по умолчанию
Чтобы удалить всю информацию, хранящуюся в приборе, выполните инструкции ниже. Убедитесь, что прибор выключен.

1. Удерживая кнопку , нажмите кнопку [START/STOP] на более чем 5 секунд.

Примечания

- Ваш тонометр автоматически выключается через 3 секунды.

Загрузите и установите на смарт-устройство бесплатное приложение OMRON connect. Приложение доступно в App Store и Google Play.

Откройте приложение на смарт-устройстве и следуйте инструкциям по установке приложения и соединению. Если приложение OMRON connect уже установлено, перейдите к: Меню > Устройства > Добавить устройство

6. Сообщения об ошибках и устранение неисправностей

При возникновении в ходе измерения любой из нижеперечисленных проблем прежде всего убедитесь, что в радиусе 30 см нет другого электрического прибора. Если проблема остается, см. таблицу ниже.

Индикатор на дисплее / проблема	Возможная причина	Устранение
 появляется на дисплее или манжета не нагнетает воздух.	Манжета на запястье наложена неправильно.	Правильно разместите манжету на запястье и повторно проведите измерение. См. раздел 2.4.
 появляется	Утечка воздуха в манжете на запястье.	Обратитесь к представителю компании OMRON в магазине розничной торговли или через дистрибьютора.
 появляется	Давление в манжете превысило 300 мм рт. ст.	При выполнении измерения не прикасайтесь к манжете.
 появляется	Вы двигались или разговаривали во время измерения. Измерению мешают вибрации.	Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения. См. раздел 3.
 появляется		Правильно разместите манжету на запястье и повторно проведите измерение. См. раздел 2.4.
 появляется	Неправильное определение частоты пульса.	Не двигайтесь и сохраняйте правильную позу во время измерения. См. раздел 2.5. Если индикатор «  » продолжает появляться, рекомендуем обратиться к лечащему врачу.
 появляется		Проведите повторное измерение, не двигая запястьем. См. раздел 3.
 появляется	Движение запястья вверх и вниз во время измерения.	Проведите повторное измерение, не двигая запястьем. См. раздел 3.
 появляется	Сбой прибора.	Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз. Если ошибка «E7» продолжает появляться, обратитесь к представителю компанииOMRON в магазине розничной торговли или через дистрибьютора.
 появляется	Индикатор позиционирования отключен.	Включите индикатор позиционирования. См. раздел 5.1.
 мигает	Низкий уровень заряда элементов питания.	Рекомендуется замена обоих элементов питания 2 новыми щелочными элементами питания. См. раздел 2.1.
 появляется на дисплее или во время измерения прибор неожиданно отключается.	Элементы питания разряжены.	Срочно замените оба элемента питания 2 новыми щелочными элементами питания. См. раздел 2.1.

Индикатор на дисплее / проблема	Возможная причина	Устранение
	Манжета находится не на уровне сердца.	Сделайте измерение в правильном положении. Обратитесь к разделу 2.5 и 3.1.
Значение слишком низкое (или высокое).	Манжета не плотно закреплена на запястье.	Застегните манжету правильно. Обратитесь к разделу 2.4.
	Руки и плечи напряжены.	Расслабьтесь и попробуйте повторить измерение. Обратитесь к разделу 2.5 и 3.1.
	Движение или разговор во время измерения.	Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения. Обратитесь к разделу 3.1.
Не растет давление в манжете на запястье.	Утечка воздуха в манжете на запястье.	Свяжитесь с техническим центром OMRON.
Манжета сдувается слишком быстро.	Манжета наложена слишком свободно.	Правильно наложите манжету, чтобы она плотно облегла запястье. Обратитесь к разделу 2.4.
Артериальное давление каждый раз разное. Значение слишком низкое (или высокое).		Значения измерений артериального давления постоянно изменяются в зависимости от времени суток и степени расслабленности. Перед измерением давления сделайте несколько глубоких вдохов и расслабьтесь.
Прибор выключается во время измерения.	Батареи полностью разряжены.	Замените батареи новыми. Обратитесь к разделу 2.1.
При нажатии на кнопки ничего не происходит.	Батареи установлены неправильно.	Установите батареи с учетом полярности (+/-). Обратитесь к разделу 2.1.
Другие неисправности.	- Нажмите кнопку [START/STOP] и повторите измерение. - Если проблема не исчезает, попробуйте заменить батареи новыми. Если это не разрешило проблему, свяжитесь с техническим центром OMRON.	

7. Уход

7.1 Уход
Для защиты прибора от повреждения соблюдайте следующие правила:

- Внесение в прибор изменений или модификаций, не одобренных производителем, приведет к аннулированию гарантии.

⚠ Внимание!

- НЕ РАЗБИРАЙТЕ прибор или принадлежности и не пытайтесь осуществить их ремонт. Это может привести к получению неточных показаний.

7.2 Хранение

Если прибор и другие компоненты не используются, храните их в чехле.

- Храните прибор и принадлежности в чистом и безопасном месте.

Запрещается хранить прибор и другие компоненты:

- Во влажном состоянии;
- В месте хранения подверженном воздействию высоких температур, влажности, действию прямых солнечных лучей, пыли или едких паров (например, дезинфицирующего раствора);
- В местах, подверженных действию вибрационных или ударных нагрузок.

7.3 Очистка

- Не используйте абразивные или летучие чистящие средства.
- Для очистки прибора и манжеты используйте мягкую сухую ткань или мягкую ткань, смоченную нейтральным мыльным раствором, затем протрите прибор сухой тканью.
- Не мойте и не погружайте прибор, манжету или другие компоненты в воду.
- Не используйте для очистки прибора, манжеты или других компонентов бензин, разбавители и аналогичные растворители.

7.4 Проверка

- Проверка осуществляется по методике проверки МИ 2582-2000. Межповерочный интервал 2 года.
- Знак утверждения типа наносится на титульный лист руководства по эксплуатации.
- Электронную копию свидетельства о поверке Вы можете найти на сайте: www.csmedica.ru по наименованию, модели и серийному номеру прибора. Оригинал свидетельства находится в ЗАО «КомплектСервис».

8. Технические характеристики

Наименование прибора	Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический OMRON
Модель	RS3 (HEM-6130-RU)
Дисплей	Цифровой ЖК-дисплей
Диапазон давления в манжете	0—299 мм рт. ст.
Диапазон измерений артериального давления	SYS: 60—260 мм рт. ст. DIA: 40—215 мм рт. ст.
Диапазон измерений частоты пульса	40—180 уд. в мин.
Пределы допускаемой погрешности прибора при измерении	Давление: ±3 мм рт. ст. Частоты пульса: ±5%
Компрессия	Автоматическая с помощью компрессора
Декомпрессия	Автоматическая, скоростная
Метод измерения	Осциллометрический
Классификация степени защиты оболочки	IP 22
Параметры источника питания	Пост. ток 3 В 3,0 Вт
Источники питания	2 щелочных элемента питания 1,5 В типа AAA
Срок службы элементов питания	Приблизительно 300 измерений (при использовании новых щелочных элементов питания при комнатной температуре 23°С)
Срок службы	Информация о сроке службы указана в гарантийном талоне
Условия эксплуатации: температура окружающего воздуха	от +10 до +40°С
относительная влажность	от 15 до 90% (без конденсата)
атмосферное давление	от 800 до 1060 гПа
Условия хранения и транспортирования: температура окружающего воздуха	от -20 до +60°С
относительная влажность	от 10 до 90% (без конденсата)
атмосферное давление	от 700 до 1060 гПа
Масса электронного блока	Не более 86 г без элементов питания
Габаритные размеры	Не более 93 (Ш) мм x 62 (В) мм x 20 (Г) мм (без манжеты на запястье)
Допустимая длина окружности запястья	Приблизительно от 13,5 до 21,5 см
Память	60 результатов измерения
Комплект поставки	Электронный блок с манжетой, футляр для хранения прибора, комплект элементов питания, руководство по эксплуатации, гарантийный талон
Защита от поражения электрическим током	Оборудование ME с внутренним защитным током
Рабочая часть аппарата	Тип BF (манжета на запястье)

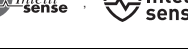
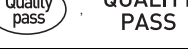
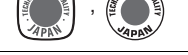
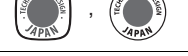
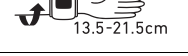
Примечания

- Классификация степени защиты прибора соответствует стандарту IEC 60529. Прибор снабжен защитой от внешнего повреждения твердыми предметами диаметром 12,5 мм и более (например, пальцу), а также от боковых водяных брызг, которые могут вызывать проблемы при нормальной эксплуатации.
- Этот прибор не был валидирован для использования беременными пациентками.

9. Основные обозначения и сертификационные данные

CE 0197

- Данный прибор удовлетворяет требованиям директивы 93/42/ЕЕС (директива по медицинским приборам).
- Данный прибор для измерения артериального давления спроектирован в соответствии с европейским стандартом EN1060 «Неинвазивные сфигмоманометры», часть 1 «Общие требования» и часть 3: «Дополнительные требования для электромеханических систем измерения артериального давления».
- Данное изделие OMRON изготовлено в условиях применения системы строгого контроля качества компании OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Япония. Датчик давления — главный компонент приборов для измерения артериального давления компании OMRON — изготавливается в Японии.

Расшифровка условных обозначений, значков, символов и пиктограмм, которые, в зависимости от изделия и модели, могут располагаться на изделии, товарной упаковке и в сопроводительной документации	
	Степень защиты от поражения электрическим током (токи утечки). Рабочая часть типа BF
IP XX	Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой (МЭК 60529) IEC 60529
	Знак соответствия директиве CE
	Знак соответствия
	Знак утверждения типа средства измерения
	Знак обращения продукции на рынке Таможенного союза
	Порядковый (серийный) номер
	Код (номер) партии
	Справочный заводской номер производителя
	Температурный диапазон
	Диапазон влажности
	Ограничение атмосферного давления
	Зарегистрированная технология измерения артериального давления OMRON
	Гарантийная пломба производителя
	Технология и качество, ЯПОНИЯ
	Технология и дизайн, ЯПОНИЯ
	Обратитесь к руководству по эксплуатации
	Указывает правильное положение прибора на запястье Измеряемая окружность запястья 13.5-21.5cm
	OMRON connect - приложение для загрузки данных измерений на смарт устройство.

Дата производства зашифрована в серийном номере, который находится на корпусе прибора и/или товарной упаковке: первые 4 цифры обозначают год производства, следующие 2 цифры – месяц производства.

Электромагнитная совместимость

Важная информация, касающаяся электромагнитной совместимости (ЭМС) изделия RS3 (HEM-6130-RU), произведенного OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., соответствует стандарту EN60601-1-2: 2015 по электромагнитной совместимости (ЭМС). Тем не менее, необходимо соблюдать особые меры предосторожности.

- Использование принадлежностей и кабелей, отличных от тех, которые указаны или предоставлены OMRON, может повлечь увеличение электромагнитного излучения или снижение электромагнитной устойчивости устройства и привести к неправильной работе.
- Во время измерения следует избегать использования устройства вблизи с другим устройством или с установлением внутри другого устройства, это может привести к неправильной работе. В случае необходимости такого использования необходимо следть за устройством и другим устройством, чтобы убедиться, что они работают нормально.
- Во время измерений портативное радиочастотное устройство связи (включая периферийные устройства, такие как антенные кабели и внешние антенны) должно использоваться не ближе 30 см (12 дюймов) к любой части устройства, включая кабели, указанные OMRON. В противном случае может произойти ухудшение производительности устройства.
- Руководствуйтесь приведенными ниже сведениями в отношении среды ЭМС, в которой устройсто должно использоваться.

Таблица 1 – Пределы ИЗЛУЧЕНИЯ и соответствие

Явление	Пределы ИЗЛУЧЕНИЯ	Соответствие
Излучаемые и наведенные радиочастотные помехи	CISPR 11	Группа 1, Класс B

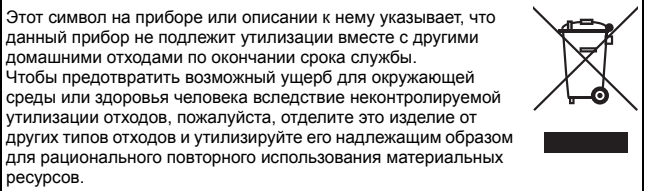
Таблица 2 – ИСПЫТАТЕЛЬНЫЕ УРОВНИ НА УСТОЙЧИВОСТЬ

Явление	Базовый стандарт ЭМС	ИСПЫТАТЕЛЬНЫЕ УРОВНИ НА УСТОЙЧИВОСТЬ
Устойчивость к электростатическим разрядам	IEC 61000-4-2	±8 кВ контакт ±2 кВ, ±4 кВ, ±8 кВ, ±15 кВ воздух для порта корпуса
Устойчивость к излучаемым радиочастотным электромагнитным полям	IEC 61000-4-3	10 В/м 80 МГц до 2.7 ГГц 80% AM на 1 кГц для порта корпуса
Устойчивость к полям вблизи от радиочастотного оборудования беспроводной связи	IEC 61000-4-3	Смотреть таблицу 3
Устойчивость к магнитным полям с номинальной мощностью	IEC 61000-4-8	30 А/м 50 Гц и 60 Гц для порта корпуса

Таблица 3 – Характеристики испытаний на УСТОЙЧИВОСТЬ ПОРТА КОРПУСА радиочастотного устройства беспроводной связи

Частота испытаний (МГц)	Диапазон (МГц)	Сервис	Модуляция	Максимальная мощность (Вт)	Расстояние (м)	ИСПЫТАТЕЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ НА УСТОЙЧИВОСТЬ (В/м)
385	380 до 390	TETRA 400	Импульсная модуляция 18 Гц	1.8	0.3	27
450	430 до 470	GMRS 460, FRS 460	FM ±5кГц отклонение синуса 1 кГц	2	0.3	28
710	704 до 787	LTE Band 13, 17	Импульсная модуляция 217 Гц	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800 до 960	GSM 800/900, TETRA 800, Iden 820, CDMA 850, LTE Band 5	Импульсная модуляция 18 Гц	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700 до 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Импульсная модуляция 217 Гц	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400 до 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Импульсная модуляция 217 Гц	2	0.3	28
5240	5100 до 5800	WLAN 802.11 a/n	Импульсная модуляция 217 Гц	0.2	0.3	9
5500						
5785						

Надлежащая утилизация прибора (использованное электрическое и электронное оборудование)



Этот символ на приборе или описании к нему указывает, что данный прибор не подлежит утилизации вместе с другими домашними отходами по окончании срока службы. Чтобы предотвратить возможный ущерб для окружающей среды или здоровья человека вследствие неконтролируемой утилизации отходов, пожалуйста, отделите это изделие от других типов отходов и утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов.

Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть прибор для экологически безопасной переработки. По вопросу утилизации элементов питания обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть элементы питания для экологически безопасной переработки. Данный прибор не следует утилизировать совместно с другими коммерческими отходами.

УТИЛИЗАЦИЯ

Изделия следует утилизировать в соответствии с применимыми национальными и региональными нормативами. В медицинских учреждениях, в соответствии с регистрационными удостоверениями: № РЗН 2013/1318 от 12.02.2014 г. Срок действия не ограничен.

– декларация о соответствии: № РОСС JP.ME20.D01628 от 14.03.2014 г. Срок действия до 12.03.2019 г.

Соответствует требованиям: ГОСТ Р 50444-92, ГОСТ Р 50267-0-92, ГОСТ Р 51959-1-2002, ГОСТ Р 51959-3-2002, ГОСТ Р 50267-0-2-2005.

– свидетельство об утверждении типа средств измерений JPC.39.003.A № 55075 от 23.05.2014 г. Срок действия до 14.05.2019 г.

– декларация о соответствии TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» № TC N RU Д-JP.PC52.B.00016 от 18.05.2015 г. Срок действия до 18.05.2020 г.

– свидетельство об утверждении типа средств измерений JPC.39.003.A № 55075 от 23.05.2014 г. Срок действия до 14.05.2019 г.

– декларация о соответствии TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» № TC N RU Д-JP.PC52.B.00016 от 18.05.2015 г. Срок действия до 18.05.2020 г.

Таблица 3 – Характеристики испытаний на УСТОЙЧИВОСТЬ ПОРТА КОРПУСА радиочастотного устройства беспроводной связи

Частота испытаний (МГц)	Диапазон (МГц)	Сервис	Модуляция	Максимальная мощность (Вт)	Расстояние (м)	ИСПЫТАТЕЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ НА УСТОЙЧИВОСТЬ (В/м)
385	380 до 390	TETRA 400	Импульсная модуляция 18 Гц	1.8	0.3	27
450	430 до 470	GMRS 460, FRS 460	FM ±5кГц отклонение синуса 1 кГц	2	0.3	28
710	704 до 787	LTE Band 13, 17	Импульсная модуляция 217 Гц	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800 до 960	GSM 800/900, TETRA 800, Iden 820, CDMA 850, LTE Band 5	Импульсная модуляция 18 Гц	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700 до 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Импульсная модуляция 217 Гц	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400 до 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Импульсная модуляция 217 Гц	2	0.3	28
5240	5100 до 5800	WLAN 802.11 a/n	Импульсная модуляция 217 Гц	0.2	0.3	9
5500						
5785						

App Store и логотип App Store являются торговыми марками Apple Inc. в сфере обслуживания, зарегистрированными в США и других странах.

iPhone — это торговая марка Apple Inc., зарегистрированная в США и других странах.

Android, Google Play и логотип Google Play являются торговыми марками Google LLC.

Manufacturer Производитель	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. (ОМРОН ХЭЛСКЭА Ко., Лтд.) 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002, JAPAN (53, Кунотсубо, Терато-чо, Муко, КИОТО, 617-0002, ЯПОНИЯ)
EU-representative Представитель в ЕС	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. (ОМРОН ХЭЛСКЭА ЕВРОПА Б.В.) Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, THE NETHERLANDS (Скорпиус 33, 2132 ЛР Хуфддорп, НИДЕРЛАНДЫ) www.omron-healthcare.com
Production facility Производственное подразделение	OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD. (ОМРОН ХЭЛСКЭА МАНУФЭКТУРИНГ ВЬЕТНАМ КО., ЛТД.) No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam (No.28 ВСИП II, Стрит 2, Вьетнам-Сингапур Индустриал Парк II, Бинь Дуонг Индустри-Сервис-Урбан Комплекс, Хоа Фу Вард, Тху Дай Мот Таун, Бинь Дуонг Провинс, Вьетнам)
Уполномоченный представитель производителя, эксклюзивный дистрибьютор и импортер медицинской техники OMRON на территории Российской Федерации	CompleteService Co Ltd, (ЗАО «КомплектСервис») mansard, bldg. 10, 4 Solnechnogorskaya st., Moscow 125413, Russian Federation (125413, г. Москва, ул. Солнечногорская, д. 4, стр. 10, мансарда) www.csmedica.ru Бесплатная горячая линия: 8-800-555-00-80